

威

信

WEIXIN

二零一四年六月

Wisconsin Chinese Christian  
威斯康辛州中國基督信徒月刊

Vol 38 (6) Jun. 2014

第 38 輯 第 6 期

WISCONSIN CHINESE CHRISTIAN  
威斯康辛州中國基督信徒月刊  
Volume 38 (6) June 2014  
第三十八輯 第六期  
2014年6月

# 威信

## 《威信》征稿啟事

本刊現向弟兄姐妹們邀稿。文體及字數不限。宗旨是通過文字經歷並見證神，宣揚神國的訊息，彰顯神的榮耀。電子郵件請發: [weixincccm@gmail.com](mailto:weixincccm@gmail.com)，手稿請交給王仁傑弟兄。

出版者: 米城中華基督教會

地址: Chinese Christian Church of Milwaukee

3069 N. Downer Ave.

Milwaukee, WI 53211

網址: <http://www.cccm.net/weisin.html>

電郵: [weixincccm@gmail.com](mailto:weixincccm@gmail.com)

創刊人: 王常明牧師

主編: 王仁傑

編委: 郭芷筠 胡穎 金浩 李濟萱 微子 吳國明 周曉紅 李辰 蔡貴鵬

張立勳 陳昊琦 姚遠

排版: 張立勳

校對: 王仁傑

郵寄: 馬志英

封面設計: 雪聲

刊名題字: 徐國勳

如果您收到的是通過郵局寄給您的印刷本，如果您不希望繼續收到，請發信（或電子郵件）停訂，以節省郵資。  
如需電子版《威信》請發電郵到本刊電郵地址索取或直接從互聯網上下載。

作者文責自負，其立場並非一定代表本刊。  
版權所有，如欲轉載，引用，請與本刊聯系。

# 本期內容

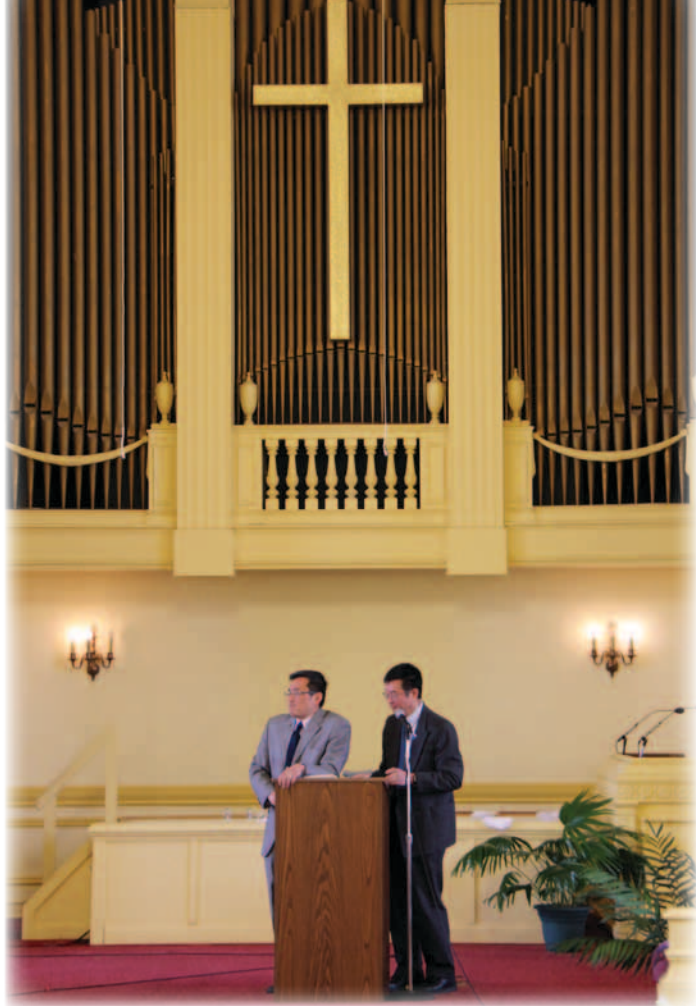
十字七言	靳士釗牧師	4
神的恩典	重生	11
主工消息		13
我的見證	陳躍	14
主工消息		16
主工消息		17
好牧人	James Powell	封底





# 十架七言

靳士釗 牧師



今天晚上我們聚集在這裏，我相信是有特別的意義，我們求神親自對我們每一個人說話。我們都知道今天是所謂的受難日，很多的時候我們來到受難日都帶著一個很沈重的心情，是的，我相信當我們面對生與死的時候，特別當我們面對死亡的時候，都會帶著一個很沈重的心情。今天下午我去主持了一個葬禮，我們的姐妹冰潔，她的剛出生的雙胞胎中的一個孩子，天恩，被主接去，Sunny 長老以及其他幾個人也參加這個葬禮。當我們面對生與死的時候，其實是一件很嚴肅的事情。但聖經上卻告訴我們，有時候當我們面對死亡，很多時候可以帶給我們更多的智慧，也讓我們更明白如何生活在這個世界上。孔老夫子曾說：“未知生，焉知死”，但對我們基督徒而言，未知死，你就不知如何是生，因為今天晚上我們思想十字架，實際上我們是在思想一個死的事情，而當我們能夠真正地面對死亡的時候，我們就能夠面對另外一個新的生命。為什麼耶穌基督的十字架是這麼的有

力量，是因為十字架本身就是一個死亡，而當耶穌基督面對死亡的時候，他就能夠把生命賜給我們每一個人。

我們從聖經上可以看到耶穌並不是唯唯諾諾地走向十字架，聖經上告訴我們，當耶穌還沒有走向十字架之前就告訴門徒：“沒有人奪我的命去，是我自己舍的。我有權柄舍了，也有權柄取回來。”（約翰福音10：18）很多時候當我們面對死亡的時候，我們有一種恐懼害怕的心理，而當我們經歷到耶穌基督為我們的罪走向十字架的時候，讓我們能面對生，也更能勇敢地面對死。這一節聖經告訴我們耶穌不是不得以地走向十字架，而是主動地自願地走向十字架，因為他願意放棄他的生命，以至於我們能夠得著那真正的生命；因為耶穌基督那犧牲的愛，以至於我們才明白什麼是真正的愛。耶穌基督為我們罪的緣故他親自地走上了十字架，我們看到耶穌基督走向十字架因為他願意順服，而順服不是一件容易的事情，因為耶穌基督知道他來到這個世界有一件重要的使命，而這個使命就是要順服上帝的旨意而死在十字架上。今天晚上或許我們帶著一顆沈重的心，但盼望我們能從死亡當中看到生命的意義和價值。

今天我們要借著主耶穌基督在十字架上的七句話讓我們來思想生與死以及生命的真正意義。首先我們來思想主耶穌說：“父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。”（路加福音23:34）當耶穌基督與兩個犯人被帶到一個叫骷髏地的地方被釘上了十字架，兩個犯人分別在兩邊，耶穌基督在中間。耶穌基督被掛在十字架上看到下面所有的人，他說：“父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。”聖經上描寫就在同一時刻，一群羅馬士兵正在爭奪耶穌基督的一件內衣，對當時的人來說也是最寶貴的一件東西。聖經告訴我們說，當時旁邊還有許多的官兵也嗤笑他說：“你可以救別人，你若是基督的話，你也可以從十字架上救你自己。”在這樣情況下耶穌說：“父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。”說實在的，這句話是人類最偉大的一句話，因為這句話是在戲弄，羞辱，恥笑，搶奪，辱罵甚至仇恨的當中，神的兒子，掛在十字架上的耶穌看到人類醜陋面的時候，他說出的這句話“父啊，赦免他們，因為他們所做的他們不曉得。”

我有機會去以色列兩次，在那裏我參觀了一幅圖畫，是一個圓圈的形狀，實際上那個圖畫是一個遊戲，類似於我們中國的象棋，這個遊戲是當時猶太人很普通的一個遊戲叫“王的遊戲”，這個遊戲是兩個人對玩，互相吃對方的棋子。兵丁在玩這個遊戲的時候，常常要找一個犯人在旁邊，而當一方吃了對方的棋子贏了對方的時刻，他們會對那個假設為王的犯人說：“恭喜你，王啊！”但接著他們就狠狠地打一下犯人的臉，實際上這是一種羞辱的遊戲。而我們在聖經裏可以看

到，耶穌基督被捕的時候，他們就讓耶穌基督站在旁邊，聖經上並沒有描寫當時場面的細節，當聖經上寫這些士兵說：“恭喜你，猶太人的王”的時候，事實上是兵丁在打耶穌的剎那，是耶穌基督被那些兵丁羞辱的時候。

同時從這一段的經文我們可以看到當耶穌被釘上十字架時，他身上最後的那一塊布，那塊遮羞的布，兵丁居然都不放過，在那裏爭奪那一塊布。設想假如今天你穿的最後一件內褲，當別人也要爭奪的時候，你能想象到那個羞辱該有多大嗎！但是你知道事實上耶穌被掛在十字架上的時候是赤裸裸的，甚至連一塊遮羞布也沒有了，就是在這種境況下他跟父上帝說：“父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。”上帝的兒子為我們死在十字架上的時候仍在忍受著羞辱，恥笑和戲弄，但他卻為我們求上帝說：“父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。”今天我們的罪惡並不比當時的那些人小，但耶穌也會同樣地向父神禱告說：“父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。”很多的時候我們所做的我們真的不知道，聖經告訴我們，耶穌基督是借著十字架化解了冤仇，使我們可以與神和好，這句話的實際上體現了神的饒恕和赦免，這是上帝的選擇，借著耶穌基督上帝選擇了願意赦免我們和饒恕我們，神沒有懲罰我們的罪。

今天我們可以看到現今的時代和社會有很多的悲劇，是因為我們不願意赦免不願意饒恕的原因，我們兄弟之間可能有矛盾，我們夫妻之間可能有矛盾，甚至在教會裏我們也有很多的矛盾，耶穌基督在十字架上的第一句話就是讓我們與神和好，而且我們不但要與神和好，我們還要與人和好。十字架上的死的第一件事情是讓我們破碎的關係能夠再一次的和好，不但使我們與上帝的關係和好，甚至我們與人的關係也能和好，這就是十字架的死帶給我們的第一個意義。今天我們看到這個世界有很多的爭鬥，有很多的仇恨，有很多的羞辱，但是在那個赦免的時刻，在耶穌基督赦免我們的時候，我們可以與神和好，我們同樣可以與人和好。我很喜歡這句話：當我們彼此砍殺的時候，我們好像野獸；當我們彼此批評的時候，我們好像是個人；但當我們彼此饒恕的時候，我們好像扮演了神的角色。“父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。”因著這句話，盼望我們能與神和好，也能與人和好。第二句話是耶穌當他被釘在十字架上面的時候，他的左右兩邊也各釘了一個強盜，不知道是左邊的還是右邊的，聖經上並沒有明確地說明，只知道其中的一個強盜譏諷耶穌說：“你不是基督嗎？你可以救自己和我們吧！”另一個強盜卻責備他說：“你既是一樣受刑的，還不怕

神嗎？我們是應該的，因為我們所受的，與我們所做的相稱；但這個人沒有做過一件不好的事。”他接著對耶穌說“耶穌啊！你得國降臨的時候，求你紀念我。”耶穌就對那個強盜說：“我實在告訴你，今天你要同我在樂園裏了。”（路加福音23：39—43）這個情景是非常的戲劇化，試想假設是你被釘在十字架上，被釘在耶穌基督的十字架的旁邊，你會說什麼話呢？或許我們可以這樣講，前面的那個譏笑耶穌基督的人，他自己本身就是一個憤世嫉俗的人，他因自己的罪惡被釘在了十字架上；但另外一個強盜卻不是如此，這個悔改的強盜他認識到自己是一個罪人，他知道他得到釘十字架的刑罰與他的罪惡是相稱的，他與譏諷耶穌的那個強盜不同的是，他知道自己是一個罪人，而且他也知道釘在旁邊的耶穌可以成為他的拯救，他願意謙卑地祈求耶穌說：“耶穌啊！你得國降臨的時候，求你紀念我。”

今天我們很多人在世上常常覺得自己是一個很成功的人，沒有什麼罪惡，是個光明磊落的人；我們覺得我們應該得到比我們現在的人生更好的境遇，因而我們就讓自己的人生成了一個憤世嫉俗的人生，其實是我們沒有看到自己生命的本相。我相信當一個人能夠認識到自己是一個罪人的時候，這個人在上帝的面前是一個有福的人。我們有時會覺得被釘在十字架上的人是罪有應得的人，被關在監獄裏的人是罪有應得的人，但是仔細想想應該被關在監獄裏的倒是我們這些在監獄外面的人，只是很多的時候我們不敢去犯罪，因為我們知道罪會有懲罰，它會給我們帶來很多的不幸。然而耶穌基督在他要被釘在十字架上的時候，彼拉多卻說：“這個人是無罪的。”無罪的耶穌為我們的罪釘死在十字架上，那位犯人也認識到了這位無罪的耶穌可以成為他的拯救，我們可以看到這兩位犯人的不一樣只在那一念之間，耶穌對那個囚犯說：“今日你要同我在樂園裏了。”我們也為在座的朋友禱告，希望今天能成為你得救的日子，你要認識到自己是一個罪人，你需要耶穌基督的救恩就能夠臨到你的身上。當耶穌基督在十字架上遭受痛苦的時刻，他仍然可以拯救罪惡的人，他沒有在意自己的痛苦，卻對旁邊這個願意會改的犯人說：“今日你要同我在樂園裏了。”盼望今天能成為你得救的一個日子。

接著耶穌在十字架上時候，他看到他的母親在下面，他也看到他所愛的門徒約翰站在他母親的旁邊，我們從聖經裏可以看到所有的門徒都跑掉了，事實上我們也不知道大門徒彼得在哪裏，因為聖經上沒有記載。只有那幾個婦人一直跟在耶穌的旁邊，一直到耶穌被掛起來的時候，她們站在下面看著耶穌被掛在十字架上，也就在這時耶穌看著他的母親說：“母親，看你的兒子。”然後又對



著門徒說：“看那，你的母親。”（約翰福音19：26，27）聖經上告訴我們後來約翰就把耶穌的母親瑪利亞接到自己的家裏象母親一樣的奉養她。我相信當耶穌基督被掛在十字架上的痛苦是極其大的，聖經沒有特別的描寫，但是歷史學家描寫那個釘子大概有十英寸那麼長，當耶穌基督被掛在十字架上時，他不是釘在手心的，根據歷史學家的考究，事實上是從手腕骨中間穿透過去的，腳也是一樣，因為只有把釘子從較寬的骨頭縫中間穿透過去，才能把一個人掛在十字架上。我相信當兵丁用釘子在釘耶穌的手的時候，聽到那釘釘子的聲音，瑪利亞的心都碎了，或許她已經想到了三十三年前當她把耶穌帶到聖殿的時候，先知西面就告訴她說：“你自己的心也要被刀刺透。”我相信世上沒有一個母親能夠忍受看到自己的兒女被這樣慘痛地釘在十字架上。

今天下午的這個葬禮，是這個嬰孩剛出生的時候就已經死了，我也知道我們當中的有兄弟姐妹也剛經歷了同樣的痛苦，我想母親的那個痛苦是極其大的。耶穌在面臨著釘十字架的痛苦，他仍然關心著愛他的母親，珍惜著這份人世間的親情，他把他的母親交托給他最信任的門徒，他希望他最愛的門徒能奉養他的母親。今天也盼望我們的親情能以耶穌基督為榜樣，因為我們可能是別人的兒女，我們可能是別人的父母親，上帝在人世間沒有給我們比親情更大的愛，所以當神的兒子死在十字架上的時候，他給了我們樹立了最好的榜樣。今天是復活節，很多的時候我們到了母親節或是父親節才想起尊榮我們的父母，我們或者也可以借著復活節問候一下我們的父母親，因為正是他們犧牲的愛才会有今天的你，不要輕看了神賜給我們親情的這份愛，你當孝敬父母，這是我們不能輕看的責任。

耶穌在十字架上的第四句話是這樣說的：“我的神，我的神，為什麼離棄我？”（馬可福音15：34）當耶穌基督被掛在十字架上安排好他的母親之後說的這句話，事實上聖經上描寫這個時候已是中午的時刻，中午應該是很亮的時候，但當時雖是白天遍地卻滿了黑暗，耶穌基督在十字架上痛苦地喊著說：“我的神，我的神，為什麼離棄我？”這個是個非常好的問題，當耶穌喊出這句話說：“我的神，我的神，為什麼離棄我？”的時候，與他在世上所有的禱告都不一樣，在耶穌的生平中他所有的禱告都是稱呼“天父啊，天父！”以及耶穌教導我們的禱告都是稱呼“我們在天上的父”然而在這個時刻他稱呼“天父”為“我的神，我的神”是為什麼？因為他知道這位“天父”因我們罪的緣故轉眼不看他，因為我們的神是一位聖潔公義的神，而聖潔公義的神是不容許罪惡的，而此時被釘在十字架上的耶穌他擔當了人類歷史以來萬國萬民所有的罪惡，這時耶穌與父神之間已不是天父和兒子的關係，而是一個公義的神在審判罪惡的時刻，因為



人類所有的罪惡都擔在耶穌基督的身上。聖經上告訴我們說：“神使那無罪的，替我們成為罪；好叫我們在祂裏面成為神的義。”（哥林多後書5：21）

這件事情在聖經舊約的時候就已經預言了，在聖經以賽亞書裏特別記載了耶穌受難的原因，以賽亞書裏記載了那個受苦的仆人，到今天為止當猶太人讀到以賽亞書五十三章的時候仍然不明白描寫的是哪一位，然而我們基督徒明白是“因他受的刑罰，我們得了平安，因他受的鞭傷，我們得了醫治。”我們原來都如走迷失的羊，個人偏行己路，然而耶和華父神使我們的罪孽都歸在耶穌的身上。彼得在彼得前書裏解釋得非常清楚，他說：“耶穌基督被掛在十字架上擔當了我們的罪惡。”為什麼神在那個時刻離棄了耶穌基督呢？是因為我們罪的緣故，好使我們靠著耶穌基督的十字架可以得稱為義，彼得引用以賽亞書：“因他受的鞭傷，我們得醫治。”所以當耶穌說：“我的神，我的神，為什麼離棄我？”的時候，事實上耶穌在那個時刻他擔當了我們的罪惡，他獻上了自己成為贖罪祭。

接著耶穌又連續講了兩句話，聖經上說他因為知道所做成的事情，為要使經上的話應驗就說：“我渴了。”（約翰福音19：28）有人就拿著布蘸著醋給他喝，然後他嘗了那醋，耶穌最後說了一句話“成了！”（約翰福音19：30）便低頭下來，將靈魂交付給了神。“渴了”這句話有相當的哲學和人生意義在其中，耶穌說出這句“渴了”的時候其實是說出了這個世界的痛苦，這是一個饑渴的世界。我們相信當耶穌說“渴了”的時候，是因為他的肉體在承受十字架所帶給他的痛苦，但是我們相信不但只是代表肉體上的痛苦和饑渴，同時也代表其實在我們的人生都有很多的渴望，而我們的渴望很多的時候是一個破碎。是的，是十字架的苦杯使他渴了，但是我們相信也是耶穌對這個世界發出他的呼喚，這是一個饑渴的時代。很多的時候在我們的人生當中我們發現有許多的悲哀，許多的饑渴，有時候我們自己也會喊出“誰可以讓我們得到滿足？”今天在這個世界上無論是你的工作，你的事業，你的學習，你的人生都有很多的苦楚；我們的家庭，我們的婚姻，甚至我們自己都有很多的饑渴，我們沒有辦法來滿足自己，我相信耶穌他說“我渴了”也是為我們每一個人喊出了那個人生的悲哀。

耶穌接下來說的一句話“成了”給我們帶來了最大的喜悅和盼望，從此以後十字架不再是一個失敗，也不再是一個羞恥的記號；十字架成了一個戰勝死亡，一個榮耀的記號，他帶給我們人類的是一個希望，因為這位掛在十字架上耶穌他成就了神對人的救贖的計劃。我們當中有些女士戴著十字架的項鍊，而事實上在耶穌的那個

時代，十字架代表的是一個悲慘和羞辱的事情，但今天因為耶穌為我們掛在十字架上，十字架的意義就完全不一樣了，不再是人間的饑渴，人間的愁煩，人間的羞辱，而是上帝可以給你祝福的地方。所以當你明白十字架是一個死亡，而你卻能從死亡的當中進入生命的時候，十字架就可以成為你榮耀的記號。保羅說：“我已經同基督同釘十字架，現在活著的不再是我乃是基督在我裏面活著。”（加拉太書2：20）盼望當你也釘在十字架上的時候，十字架能成為你的榮耀，成為你的生命。

最後耶穌基督在十字架上的時候說了一句話，他說：“父啊，我將我的靈魂交在了你手中。”（路加福音23：46）說了這話氣就斷了。其實耶穌說出了這句話象征著一個復活的前兆，猶太人的媽媽在教小孩子睡覺前說的一句話就是這句話，因為當一個母親告訴她的孩子你現在好好地安息地睡在天父懷裏的時候，明天你還會有新的一天。所以當耶穌基督他最後的時候跟天父禱告說：“父啊，我將我的靈魂交在你的手中。”這個時候他說“父啊”而不再說“神啊”。使徒們引用詩篇第十六篇：“你必不將我的靈魂撇在陰間”因為有一個復活在那裏等待著。或許今天回家以後你也可以教你的孩子這樣禱告：“父啊，我將我的靈魂交在你的手裏。”這不是一個痛苦，這乃是一個生命復活的盼望。聖經上描寫當耶穌基督在十字架上死了的時候，聖殿的幔子就是聖所與至聖所之間的幔子突然從上到下斷裂為兩半，聖經上也描寫了這是一個地震。我去以色列的時候，我也在十字架的旁邊看到有一個地震的裂痕一直通到聖殿的裏面，若是以後你有機會去以色列，你也可以站在地震裂開的地方，沿著裂痕遠遠望去能看到聖殿，就是幔子裂開的地方。當這個幔子裂開的時候，它所代表的是我們這些罪人借著耶穌基督可以直接地來到上帝的面前，聖經上說“他為我們開了個又新又活的路。”這個“又新又活的路”是借著死亡的緣故為我們打開了一個新的人生新的道路，我們人類可以來到上帝的面前直接領受他的救恩。今天我們來到這裏或許帶著一個悲傷的心來思想耶穌的死，但借著耶穌的死卻給我們帶來了一個又新又活得人生，因為聖經上告訴我們“因他受的刑罰我們得平安，因他受的鞭傷我們的醫治。”借著耶穌的死我們反而得到了永生，借著耶穌在十字架上擔負我們的罪，我們的罪完全得到了赦免。十字架看來是一個痛苦的事情，卻帶來的是一個永恒的生命。過兩天我們再見的時候，我們要慶祝一個復活的主，在他的復活的裏面，我們也要經歷這復活大能。（這是靳牧師在2014年復活節主日的講道，由胡穎姊妹根據錄音打字整理）

## 見證

## 神的恩典

大家好,我是UWM的訪問學者重生,我妻子叫穆恩,有兩個孩子Danny和Shekinah。我很高興在這裏和大家分享我信主的歷程。我來美國的行程改了很多次,最終確定是在去年9月來UWM,來之後短住在杜銳家,很多人認識他,他也是個基督徒,在他家住的第一個星期天,他就帶我們來教會,並參加了馮欣老師主講的慕道班,馮老師還送一本馮秉誠牧師的《遊子吟》給我,然後又聽了郭振遊教授的講道,然後我和我妻子決志信主,並在去年感恩節那天受洗。可以這麼說,少了其中任何一個環節,我可能都沒機會或推遲信主,所以我相信這都是神的安排,感謝神賜給我們的豐盛恩典。我在這裏分享的是我和我妻子共同的信主經歷和心得。

信主前,我把佛、神等都作迷信,並刻意回避。偶爾也會去燒香拜佛,但那都是不虔誠,極其功利的,許個願就忘了。做為中國的教育體制下成長,又是理工科的知識分子來說,從無神論到有神論之間的過程是讓人容易困惑,我也一樣。我在國內從沒接觸過基督教,曾經抱著學英語的目的看聖經,但看不懂,理解不了其中的內容,一看就瞌睡。信主前,我總是自以為是,也充滿焦慮,煩躁不安,雖然每天工作到很晚,仍然整天為論文、項目、職稱而發愁,為父母兄弟憂慮。來這裏參加兩次慕道班,讓我全家人生完全改變。馮老師講得很有道理,他說不要用我們有限的知識,有限的大腦來推論未知世界,各種學科有各種學科的研究方法,不要試圖用我們個人掌握的有限的化學的、數學的、物理的方法來證明神的存在。是的,其實即使我們這些有限的知識,也是神允許我們了解的,有很多知識,神暫時是不讓我們去了解的。所以我和我妻子憑信念接受了神存在這個事實,然後我和我妻子一起去看《遊子吟》。我妻子從來沒看一本書如此認真過,我們都是整夜的在看,這本書確實寫得很好,對初信或無神論背景下長大的知識分子來說都有很大幫助。感謝神賜給我們智慧,看完書後,神打開我的眼睛,開啟我的心靈,我認識到自己因悖逆神而犯的罪過,讓我認識到神的大能,神為拯救我們而死並三天後復活。我完全降服在神的面前。每次唱詩歌時,我們經常會流淚的,這是聖靈在我心裏工作。我們決定把自己一生交給主。

信主後，我很清楚地知道自己從哪來，要到哪裏去，也知道我們的一切都掌握在上帝手中。我們曉得萬事互相效力，叫愛神的人得益處（羅馬書8：28）。神給了我數不盡的祝福，遠超出我所想和所求。

1. 我心態發生以往為，不再焦慮那麼多，而是更多的思想神的美意。神是信實的，靠著神的話語的恩典，我們全家過上了喜樂和感恩的生活。剛信主前幾個月，每個月都有一篇論文接受，項目現有也有很好的征兆。

2. 以前在國內開車時，我總是會提心吊膽，總是擔心不是我撞人，就是人撞我，事實上也確實被別人撞過好幾次。現在我不會了，我開車總是很踏實，充滿了平安。

3. 我父母準備賣一棟房子，但在我們那農村，常常是有價無市，又不想賤賣，快一年都還在那裏。我為我父母的憂慮禱告，很神奇的，我們信主後兩個月，房子就順利的賣出去了。

4. 我岳母有一段時間一只手沒法動彈，看了很多醫生，用了一些藥，都沒有效果。有一次晚上在查經班上，我妻子請大家幫助她母親禱告，第二天早上打電話給她媽時，我們再一次經歷的神的奇妙，她媽說手居然好了，可以活動了。

5. 我和我妻子的關係發生了巨大改變。以前我們也吵架，一吵就一兩天不說話。信主後，我們也會吵，但是吵過後，可能就過幾分鐘吧，我們就和好了，我很虔誠的認為是神在看顧我們，我們也從聖經中學到了許多為人處事的話語。

6. 我們生小孩的過程也是很順利的，從體檢、生產、小孩保險、我妻子身體的恢復都是算順利的。

信主後，有時也會掙紮，有時也會有苦難，但靠著為我們得勝的主，一次一次經歷得勝的喜悅。主耶穌說：“在世上你們有苦難，但在我裏面有平安。”（約翰福音16：33）。現在證明靠著主，凡事做得成，可以事半功倍，離開了主，什麼都做不成，會事倍功半。

我最後說一點對慕道的朋友的心得：信仰也是建立在理性基礎上的。當你敞開心扉，去除抵觸心理，對神充滿溫柔敬畏之心時，你會收獲很多。

同時我要感謝黃長老及師母、靳牧師及師母、UWM訪問學者查經班和學生查經班的弟兄姊妹，無論是在對主的認識，還是在我們生活上，你們對我們全家幫助很大，感謝你們的禱告和祝福。



## 主工消息

2014年6月7日，醫學院團契與西區幾個查經班約60多人，在湖邊公園舉辦燒烤聚會，為西區幾個家庭高中畢業進大學的孩子，以及在醫學院工作的田士強弟兄、韓靈芝姊妹一家和趙石姊妹送行。一些慕道朋友也來參加聚會，對教會的聚會有了初步的了解。（報導，攝影：戴強）



# 我的見證

陳躍

我的名字叫陳躍。感謝主的恩典，今天可以在這裏分享我得救見證。

從小時候起，我就十分害怕生病和死亡，因為生病很痛苦，死亡的事情更令我絕望，所以常常生活在恐懼中。尤其在16歲時，兒時的玩伴突然自殺，對我造成一次很大的沖擊，覺得人是無法預料及把握未來的，生死與人的年齡沒關係，我們死後究竟要到那裏去？難道真的什麼都沒有了嗎？就像許多中國人相信的那樣，“人死如燈滅”嗎？

後來，我上小學，中學到大學，然而我內心深處的這些問題一直沒有得到解答。

2011年，我在攻讀碩士學位時，當時27歲，由於感冒加運動過量，導致病毒性心肌炎，心臟跳動過緩，最慢時只有34下，心臟非常難受。於是去醫院看病，初步檢查結果出來後，醫生告訴我需要安裝一個心臟起搏器。我聽後，當時無法接受，那是老年人用的東西，看來我病的確實不輕。因為心臟是人體最重要的器官，心臟壞了，也就意味著生命的結束，人的生命多麼渺小、脆弱。後來，我就住院，也第一次面臨和思考死亡的問題，心裏恐怖極了。那時，我27歲，我的夢想一個都沒實現，沒有工作、沒有錢、沒有老婆、更沒有孩子，還沒有盡到孝敬父母的責任。心中充滿了憂慮、恐懼。感覺沒有希望，內心很軟弱。如果我死了，我要到哪裏去？我無法接受“人死如燈滅”的理論。現在回想起來，如果當時我能遇到耶穌該多好，自己可以免受多少的痛苦。

感謝主的憐憫，經過2年的治療，我竟然恢復健康。我心裏很感恩，感謝上帝的慈愛，雖然我那時不信上帝。

後來，我獲得碩士學位，找到了工作，在一所大學教書，生活非常忙碌。但從這時我開始常常思考人生的意義。人到底為什

麼而活著？為什麼要工作？結婚？我生活的目標是什麼？為什麼人與人之間會有那麼多沖突？難道不能和睦相處嗎？為什麼世界上的人口越來越多，而我卻感覺越來越孤獨？難道是我不會交朋友嗎？那時，我非常忙碌，但內心卻很空虛。我沒有生活的標準，只是隨波逐流於這個世界。我一直以來的生活動力是：1.通過自己的努力，改變生活的狀態，從貧窮變為富足，提高自己的生活地位；2.實現父母對我的期待。

然而，現在好想要實現了，接下來該怎麼辦？我要為什麼而活著？

生活還是繼續著，但自己內心知道好像缺少什麼重要的成分，迷迷糊糊、若隱若現，但我不知道答案是什麼。

在內心很空虛的情況下，睡眠狀況也很不好，我開始思想宗教的問題。或許信仰能幫忙，總要試一試。於是我就去教堂買了一本聖經，拿回家了去讀，但根本不明白其中的道理，感覺讀小說比讀聖經更有意思，也沒有怎麼參加教會的聚會。

由於我要讀博士的原因，我於2005年9月到了上海。但自己內心的問題並沒有解決。有一天，我讀經看到一句話，很觸動我的心。“馬太福音7:7~8 你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。因為凡祈求的，就得著；尋找的，就尋見；叩門的，就給他開門。”那時我心裏想，這是真的嗎？我好想尋求上帝的幫助，帶我脫離這痛苦的感受。於是我就跪在地上，開始禱告（雖然那時候還不是很明白什麼是禱告）。上帝啊，如果你真的存在的話，求你幫助我吧，我願意跟隨你。我知道我的道路走錯了，但我自己沒有辦法解決，主啊，求你引導我、幫助我。

這樣禱告以後，其實心裏還是充滿了懷疑。心裏想，這真的有用嗎？但是，後來接著馬上發生的事，證明他是又真又活的神。禱告後的一天，我出去散步的時候，在我就讀的大學校園裏，碰見一個基督徒向我傳福音。這是我從來沒有遇到過的事情，因為到那時為止，我已經在幾個大學校園工作學習近10年的時間。

由於那時我正在尋求人生的答案，所以也沒有太大的心裏攔阻，我還不是很明白福音，但我願意接受上帝為我的救主，帶領我的人生。

後來，我們一起學習神的話，一起禱告，交通。突然，我看到

了一個全新的世界!!!到那時我才知道，原來宇宙間有一位上帝，他創造了我們，他一深深地愛著我們。他對我們每個人都有一個美好的計劃。原來我一直活在上帝的旨意中，我的人生是多麼地有意義。另外，通過聖經，我也明白了原來我們一直生活在罪惡之中，無法自拔，無法靠自己得救。上帝為了拯救我們，甚至將他唯一的獨生子賜給我們，為我們的罪，被釘死在十字架上。（約翰福音3:16 神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生）從此，我的生命發生了本質的變化（林後5:17 若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了）。我的身體好了，我的心情好了，我的內心充滿了喜樂。我每天都能感覺到上帝的同在，我不再孤獨。我不再懼怕死亡，因為我知道我將來要到哪裏去。我的人生如此有盼望，主耶穌永恆的國度在等待著我，那美麗的新天新地，哈利路亞。

感謝主，再後來，靠著主的恩典，我的家人也陸續得救。妻子、岳父岳母、爸爸媽媽、姐姐等。

最後，我以奧古斯丁的著作中的一句話，作為我見證的結束語：我們只有到上帝那裏才能找到安息。

## 主工消息

五月十八日主日后教會邀請宣教士Dao一家來分享他們多年在泰國宣教的經歷，以及他們如何蒙神呼招，從經營一家美國企業，教養兒女到全家宣教的經歷。





# 主工消息

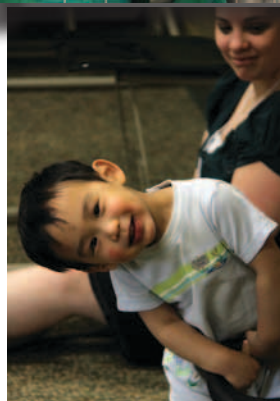
6月13-15日是米城教會一年一度的春令會在水鎮的Maranatha Baptist Bible College主辦。優美的環境和美味的自助餐，使弟兄姊妹們首先感受到神的美意。更感謝聖靈的保守和帶領，講員趙約翰牧師及師母的講道以聖經為根基。內容不僅緊扣聖經真理，而且有他們自身的經歷，深入淺出，即幽默又實用，使大家受益匪淺。從順服聖靈建造婚姻，如何在夫妻關係和與人相處的過程中，正確建立與神的關係，靠聖靈帶領除去“自我中心”的罪性，盡心盡力愛主我們的神，愛神愛人，到饒恕的真理，使我們認識到神在十字架上為我們的罪而死，這最大的救恩，也是神首先饒恕了我們。我們因此有了新生命，聖靈已經住在我們心裏，不是裝飾品。因為有了神的同在和同行，因為讓神在我們的生活中掌權，我們心懷意念會以神為中心。當我們活出基督的生命，順服神之後，我們就會形成新的價值觀，我們也因此消除生活中的沖突，活在基督恩典中，並使自己得自由釋放。感謝神提供給我們這樣的機會讓弟兄姊妹身心有一個很好的調整和更新。使我們認識到，真正的基督徒有聖靈內住和引導，能在每一天的日常生活中，努力活出基督的樣式，歸榮耀於神。感謝神的憐憫，春令會中還有幾位慕道朋友決志信主。願神的國度迅速擴展到地極。（報導：微子，雪萍 攝影：雪聲，戴強）



# 《威信》2014年第六期







Chinese Christian Church of Milwaukee  
3069 N. Downer Ave.  
Milwaukee, WI 53211



好牧人 James Powell 1888